

EFISA (The Epistle of Paul to the Ephesians)

Lawk karouknae

¹ Kai Pawl, Cathut e ngainae lahoi Khrih Jisuh e guncei lah kaawm e ni, Jisuh Khrih dawkw yuemkamcu ni teh Efisa kho kaawm e tami kathoungnaw koe ca na patawn awh.

² Jisuh Khrih hoi maimae Pa Cathut koe e lungmanae hoi lungmawngnae teh nangmouh koe awm lawiseh.

Muitha koelae yawhawinaw

³ Khrih dawkw kalvanlae Muitha yawhawinae kaawm e puenghoi Khrih dawkw yawhawinae na ka poe e maimae Jisuh Khrih e Pa Cathut teh pholen lah awm lawiseh.

⁴ Maimouh teh amae hmalah thoung awh teh tounnae ao hoeh nahan talaiwan a sak hoehnahlan vah Khrih dawkw na rawi awh toe.

⁵ Jisuh Khrih lahoi maimouh teh cacoungnae coe awh nahan, a pahrennae dawkw a ngainae patetlah hmoun lah o awh toe.

⁶ Hottelah na hmounnae teh maimouh koe na poe e ka lentoe poung, a pahrennae hah pholen awh nahane doeh.

⁷ Puk ka cawi lae a lungmanae lahoi yah, yon a ngaithoum teh a thipaling hoi na ratang awh.

⁸ Hothateh lungangnae abuemlah, thaipanueknae abuemlah maimouh koe na poenae doeh.

⁹ Cathut ni a ngainae lahoi Khrih dawk a noe e hrolawk hah maimouh koe na panue sak.

¹⁰ Kuepnae tue a pha toteh kalvan kaawm e hoi talai van kaawm e abuemlah Khrih e rahim vah cungtalah o sak nahane doeh.

¹¹ Ama e ngainae patetlah bangpuengpa ka sak e ni pouknae a tawn e patetlah maimouh teh Jisuh Khrih lahoi râw kacoekung lah o awh.

¹² Bangkongtetpawiteh, Khrih dawk hmaloe ka ngaihawi e kaimouh ni a bawilenna hah pholen awh nahane doeh.

¹³ Nangmouh hai rungngangnae kamthang lawk kahawi, lawkkatang lawk hah na thai awh teh, hote Jisuh Khrih hah na yuem awh navah Kathoung Muitha hoi noutnae tacik na kin awh toe.

¹⁴ Hote Kathoung Muitha teh a bawilenna pholen hanelah ama koe na ratang hoehroukrak, pang han kawi râw e lawkawm lah ao.

Lunghawilawkdeinae hoi ratoumnae

¹⁵ Hatdawkvah, nangmouh ni Jisuh Khrih na yuem awh e hoi tami kathoungnaw na lung-pataw awh e hah ka thai hnukkhu teh:

¹⁶ Nangmouh hanelah Cathut koe lunghawinae lawk dei e hoi ratoumnae ka pâpout hoeh.

¹⁷ Ouk ka ratoum e teh, maimae Bawipa Jisuh Khrih e Pa Cathut, ka lentoe pounge a ma panue thai nahanelah, lungangnae hoi thaipanueknae na poe awh nahan,

¹⁸ na kaw e dawk ngaihawinae teh bang hah maw tie hoi tami kathoungnaw ni a coe awh e râw teh banghloimaw a len ti e, hoi

¹⁹ maimouh ka yuem e naw koe na patue aw h e thao thasainae teh banghloimaw a len tie hah nangmouh ni na panue aw h nahanlah panuenae mit a ang sak nahan ouk ka ratoum.

Khrih daw k kaawm e Cathut e bahu

²⁰ Hote bahu teh Khrih hah duenae koehoi a thaw sak teh Khrih daw k a sak e a thaonae patetlah ao.

²¹ Uknæ abuemlah, kâtaawnnae abuemlah, atu e tue daw k dueng tho laipalah hmalæ tue daw k kaw lah kaawm e minnaw pueng e lathueng, kalvanlæ amæ aranglah a rasang poungnæ koe Khrih teh tahungnæ hmuen a poe toe.

²² Cathut ni a khok rahim hnocawngca pueng a ta pouh teh Kawhmoun hanelah hnocawngca e lathueng vah lû lah ao sak.

²³ Hote amæ tak hateh hnocawngca hah hnocawngca hoi ka kuep sak e ni a kuepnae Khrih e a tak lah ao.

2

Duenæ koehoi hringnæ

¹ Nangmouh teh ahmaloe vah namamæ yon hoi sakpayon e yonnaw daw k na due aw h teh,

² kahli daw k kâtaawnnae kapatuengkung, lawkngainæ katawnhoehna w koe atu thaw ka taw k e muitha ngainæ patetlah het talaivan phung patetlah hote yonnae daw kvah na hring aw h.

³ Maimouh pueng haiyah ahmaloe teh, ahnimanaw patetlah hring aw h teh, ma takngainæ daw kvah hring aw h. Takngainæ hoi

lungngainae patetlah kêroe aw h teh, alouknaw patetlah a lungkhueknae ka khang e lah o aw h.

⁴ Hatei lungmanae hoi kakawi Cathut ni, maimouh a lungpatawnae kalenpoung kecu dawkvah,

⁵ sakpayon e yonnaw daw k kadout aw h e maimouh hah, Khrih hoi cungtalah na hring sak aw h toe. Nangmouh teh a lungmanae lahoi rungngang lah na o aw h.

⁶ Hathnukkhu, Khrih Jisuh thung maimouh hah Khrih hoi cungtalah na thaw sak aw h teh, kalvanlae tahungnae hmuen na poe aw h toe.

⁷ Hethateh, maimouh lung na patawnae hah Khrih Jisuh thung a kamnue sak teh lungmanae hoi kawi e hah hmalae tuengnaw daw k a kamnue sak nahane doeh.

⁸ Lungmanae daw k doeh yuemnae lahoi rungngang lah o aw h. Hnokahawi sak e daw k hoi rungngang lah o e nahoe h. Cathut e poehno doeh ka tho.

⁹ Ma ni kahawi hno sak e daw k nahoe h. Hatdawkvah apihai kêoup thai hoe h.

¹⁰ Hno kahawinaw sak aw h nahanlah, Khrih Jisuh thung sak katha e lah o aw h. Maimouh ni hnokahawi sak aw h hanelah Cathut ni sut na rakueng toe.

Khrih daw k buet touh lah onae

¹¹ Hatdawkvah, nangmouh teh Jentel lah na o aw h teh, kut hoi takthai daw k vuensoma lah kaawm e naw ni nangmouh teh vuensom ka a hoe h e naw ati aw h e hah panuek aw h.

¹² Hatnavah, Isarel miphun lahai na awm aw h hoe h. Lawkkamnae hoi hai na kabet aw h hoe h.

Ngaihawinae hai na tawn awh hoeh. Talaivan Cathut laipalah na o awh e hah panuek awh.

¹³ Nangmouh teh ahmaloe vah na kahlat awh nakunghai, atuteh Khrih Jisuh thung Khrih e thipaling lahoi na hnai awh toe.

¹⁴ Bangkongtetpawiteh, na ka taransakkung rapanpui hah a raphoe teh miphun kahni touh hah miphun buet touh lah a coung sak toe. Bawipa teh maimae roumnae lah ao.

¹⁵ Phunglawknaw dawk kaawm e kâpoelawknaw hoi kâkuen e kâlawk hah amae a tak dawk hoi a raphoe toe. Miphun kahni touh e hah miphun buet touh dueng e tami katha lah a sak teh a kâmaihawi sak toe.

¹⁶ Thingpalam dawk taran a raphoe teh, thingpalam lahoi hote miphun kahni touh teh tak buet touh thung Cathut hoi bout kâmaihawi awh toe.

¹⁷ Hote Khrih ni a tho teh, ahlanae koe kaawm e nangmouh hoi a hnainae koe kaawm e kaimouh teh roumnae kamthang kahawi hah na pâpho pouh.

¹⁸ Hottelah Khrih lahoi maimouh roi teh, lungthin muitha buet touh lah o awh teh, Pa koe kâen thainae kâ hmu awh toe.

¹⁹ Hatdawkvah, nangmouh teh miphun alouke nahoeh toe. Imyin lahai na awm awh hoeh toe. Tami kathounghaw e miphun lah na o awh teh Cathut e imthung lahai na o awh toe.

²⁰ Bangtelamaw tetpawiteh, adu lah kaawm e gunceinaw hoi profetnaw e van vah, patuen pacoung sin teh sak e lah na o awh. Khrih Jisuh ama teh a takinlung lah ao.

²¹ Hote takinlung hoi koung ka kâkuen lah a

rourng teh Bawipa hanelah kathounge bawkim lah a coung.

²² Hote hmuen teh Cathut ni a Muitha lahoi ao nahanelah nangmouh teh kaimouh hoi cungtalah sak e lah o awh.

3

Jentelnaw koe Pawl thaw tawknae

¹ Hote kong dawk, kai Pawl teh nangmouh Jentelnaw hane dawkvah Khrih Jisuh e thongkabawt lah ka o.

² Nangmouh ni na thai tangcoung e patetlah kai koe na poe e Cathut lungmanae teh nangmouh hane dawk doeh kai ni ka khang.

³ A lungmanae kai koe panuesaknae lahoi lathueng lah youn touh ka thut tangcoung e patetlah, Cathut ni a pâphonae lahoi yah, hrolawk hah na panue sak.

⁴ Hote ca na touk awh pawiteh Khrih e hrolawk ka panue e hah na panue awh han.

⁵ Hote hrolawk hah tami kathoungnaw, gunceinaw hoi profetnaw koe atu e se nah Muitha lahoi a pâpho e patetlah alouke senaw dawktaminaw koe pâpho hoeh.

⁶ Hote hrolawk teh Jentelnaw ni kamthang kahawi lahoi Isarelnaw hoi cungtalah râw a coe awh teh tak buet touh lah a onae lahoi Khrih Jisuh lahoi lawkkamnae hah cungtalah a hmawng van awh.

⁷ Hnosakthainae lahoi poehno a lungmanae hah kai koe na poe toe. Kai teh hote kamthang kahawi ka pâpho e san lah ka o.

⁸ Pâphue teh ka baw thai hoeh e Khrih e kuepnae kamthang kahawi hah Jentelnaw koe dei pouh hanelah,

⁹ hnocawngca pueng hah Khrih lahoi yah, ka sak e Cathut dawkvah ayan e se pueng dawkhro lah kaawm e hote hrolawkhah hah tami pueng koe pâpho pouh hanelah kai teh tami kathoungnaw thung dawkhah, kathoungpoung naw hlak hai hoe kathoung lah ka o.

¹⁰ Bangkongtetpawiteh, maimae Bawipa Khrih Jisuh dawkhah a yungyoe pouknae a tawn e patetlah,

¹¹ kalvanlah bahunaw hoi hnosakthainae dawkvah, Cathut e kângairu a lungangnae hah Kawhmoun lahoi atuvah panue awh nahane doeh.

¹² Maimouh ni hote Bawipa yuemnae lahoi lungtang awh teh, Cathut koe kâhnai thainae tawn awh toe.

¹³ Hatdawkvah, nangmae bawilennaehanlah ka khang e reithainae hah na hmu awh navah na lungpout awh hanh.

Efisanaw hanelah ratoumnae

¹⁴ Hete kongnaw dawkvah, khok ka cuengkhuem laihoi,

¹⁵ kalvan hoi talai kaawm e imthungkhu abuemlae a kungpui lah kaawm e, maimae Bawipa Jisuh Khrih e Pa hmalah ouk ka ratoum.

¹⁶ Ouk ka ratoum e teh, Muitha lahoi yah, nangmae thung lae tami thao thasainae hoi a cak vaiteh,

¹⁷ yuemnae lahoi Khrih ni nangmae lungthin thungvah ao nahan, lungpatawnae dawkhah patue e, tangpha a payang teh,

¹⁸ tami kathoungnaw patetlah hnosakthainae na tawn awh teh, Khrih e lungpatawnae adung, asaw, arasang, akaw e hah kapek teh na panue thai awh nahan,

¹⁹ maimae panuenae lahoi panue thai hoeh e Jisuh Khrih e a lungpatawnae hah panue thai awh nahanlah Cathut e kuepnae hoi kawi awh nahan ouk ka ratoum.

²⁰ Maimouh dawk kamnuek e a bawilennae patetlah maimouh ni pouk teh hei e hlak acaw-
ilah ka sak thai e Cathut ni,

²¹ Khrih Jisuh lahoi Kawhmoun dawk talai apout hoehroukrak a yungyoe bawilen lawiseh. Amen.

4

Khrih tak dawk buet touh lah onae

¹ Nangmouh teh kaw lah na onae hoi ka kamcu lah na hring awh nahan Bawipa hanelah thongkabawt e kai ni tha na poe awh teh na hroecoe awh.

² Bangpueng koehai kârahnoumnae, lungdo lungnemnae, lungsawnae, lungkâpatawnae hoi buet touh hoi buet touh kângaithoum awh.

³ Lungmawngnae hoi na katekkung Muitha dawk buet touh lah onae hah a cak nahanelah panki awh.

⁴ Tak buet touh dueng doeh kaawm. Muitha buet touh dueng doeh kaawm. Ngaihawinae buet touh dueng dawk doeh nangmouh teh na kaw awh.

⁵ Bawipa buet touh dueng doeh kaawm. Yuemnae buet touh dueng doeh kaawm. Baptisma buet touh dueng doeh kaawm.

⁶ Maimouh pueng e Pa, Cathut buet touh dueng doeh kaawm. Ahni teh maimouh pueng e lathueng vah ao teh, maimouh pueng lahoi ao teh, maimouh pueng e thung vah ao.

⁷ Hatei Khrih ni poehno na poe awh e patetlah mama ham lengkaleng rip coe awh.

⁸ Hatdawkvah, Cakathoung dawk thut e teh, a rasangnae koe a luen navah man e san hah a hrawi teh, taminaw koe poehnonaw a poe.

⁹ A luen ti navah ahmaloe talai thungvah a kum e hah a dei ngainae nahoehmaw!

¹⁰ Ka kum e teh alouke nahoeh. A cawngca pueng kuep sak hanlah kalvannaw pueng a tapuet teh ka luen takhang e hah doeh.

¹¹ Khrih e a tak hah sak awh teh, Cathut e a taminaw ni a thaw tawk awh thai nahanelah a pathoup awh han.

¹² A tangawn teh gunceinaw lah, atangawn teh profetnaw lah, atangawn teh evangelistnaw lah, atangawn teh pastornaw hoi kacangkhainkungnaw lah thaw lengkaleng a poe.

¹³ Hottelah a poenae teh maimouh kaawm e pueng ni yuemnae dawkhai, Cathut Capa panuenae dawkhai, cungtalah rounghawh teh, Khrih e kuepnae hmuen koe totouh phahawh nahane doeh.

¹⁴ Bangkongtetpawiteh, taminaw e dumyennae hoi yonnae koe lah tacueknae, cangkhaikahli aphunphun ni avoivang lah a palek e camo patetlah bout awm awh laipalah,

¹⁵ lungkâpatawnae dawkvah lawkkatang hah dei awh nateh bangpuengpa dawklû lah kaawm e Khrih dawkrong awh nahane doeh.

¹⁶ Hote lû koehoi doeh tak abuemlah ni a kâkuet awh teh, kâletlout koe kaawm e pueng ni hai tha hoi akawi awh. Puengcang kaawm e pueng ni mamae thaw lengkaleng a tawk awh teh lungpatawnae dawk lengkaleng a rounng awh.

Hring katha nuencang

¹⁷ Hatdawkvah paletpalut lah ka pouk awh ni teh kahring awh e Jentelnaw patetlah bout na hring awh hoeh nahan Bawipa e kâ lahoi lawk na thui awh.

¹⁸ Ahnimouh teh lungthin mit a dawn awh. Lungthin patanae lahoi khoeroe a panue awh hoeh dawkvah Cathut hringnae hoi a kâkapek awh.

¹⁹ Ahnimouh teh kayayeirai panuek awh hoeh. Noenae dawk a sawtaw awh teh kakhin e hno aphunphun hah hoehoe a sak awh nahanlah mahoima radueknae kut dawk a kâpoe awh toe.

²⁰ Hot patetlah na o awh nahan Khrih e cangkhai nae hah na kamtu awh hoeh.

²¹ Jisuh dawk lawkkatang ao e patetlah a lawk hah na thai awh teh na kamtu awh.

²² Ahmaloe na hringnae, dумыen hounlounnae, lungthin hoi rawknae koe ka phat e tami karuem hah na rading awh nahan cangkhai lah na o awh.

²³ Hottelah cangkhai lah na onae teh a katha e lungthin na tawn awh nahane doeh.

²⁴ A katang e lannae hoi thoungnae dawk Cathut hoi kâvan lah sak lah kaawm e tami katha hah khohnat awh.

²⁵ Hatdawkvah, laithoe e lawk hah takhoe awh nateh, lawkkatang dueng hah buet touh hoi buet

touh kâdei awh. Bangkongtetpawiteh, maimouh pueng teh tak buet touh e puengcang lah o awh.

²⁶ Na lungkhueknae dawk yon bawk sak awh hanh. Na lungkhueknae roum laipalah kanîloum sak awh hanh.

²⁷ Kahraimathout hanelah hmuen poe awh hanh.

²⁸ Ouk ka parawt e ni bout parawt laipalah karoedengnaw a poe thai van nahan a kut hoi thaw kahawi tawk naseh.

²⁹ Kakhin e lawk kam touh boehai nangmae pahni dawk hoi tâcawt sak awh hanh. Ka thai e taminaw hanelah ahawinae ao nahan a panki e patetlah roungh nahane lawk dueng mah dei awh.

³⁰ Ratangnae hnin totouh hanelah nangmouh tacikkinkung Cathut e Kathoung Muitha hah a lung mathout sak awh hanh.

³¹ Lungduemnae, Lungphuenna, Lungkhueknae hramkinae, tami minhmai ka mathout lah lawk deinae, hounroena pueng hah takhoe awh.

³² Buet touh hoi buet touh kahawi hno saknae, kâpahrennae, Cathut ni Khrih thung vah nangmae yon a ngaithoum e patetlah buet touh hoi buet touh yon kânghaithoum awh.

5

Cathut e ca lah o awh

¹ Hottelah nangmouh teh Cathut ni pahren e a ca lah na o awh dawkvah, Cathut koe kamtu awh.

² Cathut koe hmuitui lah ao thai nahan Khrih ni amae a tak hah a kâhnawng teh thuengnae a

sak e lahoi maimouh lung na pataw e patetlah lungpatawnae dawkvah hring awh.

³ Hatei, kamsoumhoeh e napui tongpa yonnae, kakhin lah hringnae abuemlah, hounlounnae hah tami kathoungnaw ni a roun kaw i e lah ao e patetlah lawk hoi boehai dei awh hanh.

⁴ Ka kamcukamnat hoeh e lawk, panuilai, thangpoutlai, dei e patetnaw hai takhoe awh nateh pholennae lawk hah dei awh.

⁵ Kamsoumhoeh e napui tongpa yonnae ka sak e tami, kakhin lah ka hring e tami, meikaphawk bawknae lah kaawm e hounlounnae hoi kahring e tami apipatet haiyah, Khrih hoi Cathut uk-naeram daw k bangpatet e râw boehai coe ma-hoeh tie teh na panue awh.

Angnae hoi hmonae

⁶ Apipatet koehai ayawmyin e lawknaw hoi kâdum sak awh hanh. Hotnaw kecu daw k Cathut lungkhueknae teh lawk ka ngai hoeh e naw koevah a pha.

⁷ Hatdawkvah, ahnimouh hoi rei kambawng awh hanh.

⁸ Ahmaloe vah, nangmouh teh hmonae daw k na o awh. Atuteh Bawipa daw k angnae lah na o awh dawkvah, angnae canaw patetlah hring awh.

⁹ Angnae a pawnaw teh hawinae, lanna e hoi lawk katang daw k hringnae hah doeh.

¹⁰ BAWIPA Cathut ni a ngai e hno teh bangne tie hah kamtu awh.

¹¹ Ahawinae banghai kaawm hoeh e hmonae thawnaw hoi kâbet laipalah hotnaw hah letlang pâpho pouh awh.

¹² Bangkongtetpawiteh, arulahoi sak e hnonaw dei e ca patenghai kaya a tho rah.

¹³ Yon pueng teh angnae lahoi doeh a kamnue. Ka kamnuek sak e hno haiyah angnae doeh.

¹⁴ Hatdawkvah, hettelah a dei awh. Ka ip nang kâhlaw leih, duenae koehoi thaw leih, hottelah na sak pawiteh Khrih ni angnae na poe han.

Hring katha dawк pou caknae

¹⁵ Hatdawkvah tamipathu patetlah awm laipalah, tami a lungkaang patetlah kheikhei na tarawi awh nahan kâhruetcuet awh.

¹⁶ Atu e a hninnaw teh a mathoe tounge dawк-vah atueng hno panuek awh.

¹⁷ Hatdawkvah, pathu a hanh leih. Bawipa ni a ngai e hno hah kapek nateh ka panuek e tami lah awm awh leih.

¹⁸ Sak payonnae kampaisakkung, misurtui hoi paruinae hah roun awh nateh Muitha hoi kawi awh.

¹⁹ Sam la, pholennae la, hoi muitha hringnae koe lah tha kâpoenae lanaw hoi buet touh hoi buet touh kâdei awh nateh lunghawi nalaihoi Bawipa pholennae la sak awh.

²⁰ Pa Cathut koevah Bawipa Jisuh Khrih min lahoi hnocawngca dawк pout laipalah lunghawinae lawk dei awh.

²¹ Cathut barinae lahoi buet touh hoi buet touh e rahim kârahnoum awh.

Yunaw

²² Yunaw, Bawipa e uknae rahim na o awh e patetlah vanaw e uknae rahim vah awm awh.

²³ Bangkongtetpawiteh, Khrih teh Kawhmoun e lû lah ao e patetlah vâ teh yu e lû lah ao. Ahni teh tak rungngangkung lah ao.

²⁴ Kawhmoun teh Khrih e uknae rahim a kâhnawng e patetlah yunaw teh bangpueng dawkwah vanaw e uknae rahim vah kâhnawng van awh.

Vanaw

²⁵ Vâdaw: Khrih ni Kawhmoun a lungpataw teh amahoima a kâhmoun e patetlah, yunaw hah lungpataw awh.

²⁶ Hottelah yon thoung lah ao teh khinnae awmhoeh. Vuen cipeinae awmhoeh. Ka kamcu e hah Khrih ni ama koe a hnawng nahanelah,

²⁷ lawkkatang tui hoi a pâsu teh thoungsak nahan hote Kawhmoun hanelah a hringnae a kâpasoung toe.

²⁸ Hot patetvanlah, vanaw, namamouh hoi namamouh na lungpataw awh e patetlah yunaw hah lungpataw awh. A yu ka lungpataw e tami teh amahoima hai a lungpataw.

²⁹ Ma e takthai ka hmuhma e api buet touh hai awmhoeh. Khrih ni Kawhmoun hah a kawkhik e patetlah tami pueng ni amahoima e tak teh a kawkhik awh.

³⁰ Bangkongtetpawiteh, maimanaw teh amae a takthai, a hruhrawng lah o awh dawkwah a takthai e puengcang lah o awh.

³¹ Hete kong dawkwah, tongpa ni a na pa hoi a manu a ceitakhai vaiteh a yu hoi tak a hmawng dawkwah kahni touh roi teh tak buet touh lah a coung han.

³² Hethateh, hrolawk doeh. Hettelah ka ti navah, Khrih hoi Kawhmoun ka dei ngainae a tho.

³³ Hatdawkvah, nangmouh ni namamae tak-thai lungpataw awh e patetlah yu hah lungpataw awh. Yu ni hai vâ hah bari van naseh.

6

Canaw hoi manu napanaw

¹ Canaw: Bawipa ngainae patetlah nupanaw e lawk hah ngâi awh. Hot teh kamsoum e doeh.

² Manu hoi na pa hah bari awh. Hotteh apasuek e kâpoelawk hoi lawkkam lah ao.

³ Hottelah na sak pawiteh, nang teh talai van hringsawnae hoi hawinae na coe han tie lawkkam teh apasuek poun e lawkkam e kâlawk lah ao.

⁴ Panaw, canaw hah a lungphuen sak awh hanh. Bawipa e cangkhae patetlah cingthui awh nateh kawkhik awh.

Sannaw

⁵ Sannaw, Khrih e lawk na ngâi awh e patetlah talai bawinaw e lawk hai taki nalaihoi lunghring-nae tawn laipalah ngâi awh.

⁶ Mithmu dueng taminaw e lung karoumsak e lah awm laipalah, Khrih e san patetlah Cathut ngainae hah lungtho nalaihoi tarawi awh.

⁷ Tami e san lah kaawm e patetlah dueng pouk laipalah, Bawipa e a san lah kaawm e patetlah bari nalaihoi a san lah awm awh.

⁸ Kahawi e hno ka sak e tami teh san nakunghai, tami kahlout nakunghai, Bawipa koehoi a

tawk e patetlah bout hmu han tie hah panuek awh.

Bawinaw

⁹ Bawinaw, namamae sannaw koe hot patetvanlah sak awh. Nangmae Bawipa teh kalvan ao tie hoi ahni teh apie minhmai hai khen hoeh tie hah panuek awh.

Cathut e tarantuknae puengcang

¹⁰ A hnuktengpoung lah ka hmaunawng-hanaw, Bawipa lahoi thoseh, thaonae bahu lahoi thoseh, kacaklah awm awh.

¹¹ Kahraimathout e dумыennaе na ngang thai awh nahan, Cathut ni na pathoup pouh e puengcang hoi kamthoup awh.

¹² Bangkongtetpawiteh, takthai hoi kaawm e taran hoi kâthe awh hoeh. Uknaenaw, kâtawnnaenaw, talai hmonae ka ukkungnaw, kalvanlae muitha kathoutnaw hoi doeh kâthe awh.

¹³ Hatdawkvah, atueng kamathout e hnin dawк kacaklah na kangdue thai nahan, thaw na cum teh na ngang thai awh nahan, Cathut e puengcang kakuep e hah sin awh.

¹⁴ Lawkkatang taisawm kâyeng awh. Lannaе saiphei hah kho awh.

¹⁵ Lungmawngnae kamthang kahawi pâpho nahanlah khokkhawm hah khawm awh.

¹⁶ Kahrai ni na ka e hmaisene hah na ngang thai awh nahan yuemnae bahling hah senehmaicanaw e a van vah patuem sin awh.

¹⁷ Rungngangnae sumluhuem hah huem awh nateh, Cathut e lawк Muitha tahloi hai patuem awh.

18 Pout laipalah ratoumnae a phunphun lahoi ratoum awh. Hottelah na ratoum awh navah nâtuék hai na thathout awh hanh. Na lungpout awh hanh. Kai hane hoi tami kathoungnaw hane hai ratoum awh nateh khenyawn awh.

19 Hete kamthang kahawi e laicei lah ka o dawk doeh sumbawtarui hoi na katek awh. Hote kamthang kahawi hah lungtang nalaihoi ka dei thai nahan,

20 kamthang kahawi hrolawk hateh pâpho hane roeroe lah ao dawkvah taranhawi nalaihoi ka pâpho thai nahan kai hane hai ratoum awh.

21 Kai dawk ka tho e hnonaw hoi ka sak e hnonaw hah na panue thai awh nahan, Bawipa koe yuemkamcu lah thaw ka tawk e ka pahren e ka nawnggha Taisikas ni abuemlahoi nangmouh koe a pâpho han doeh.

Lawkthuinae

22 Nangmouh ni kaimae kamthangnaw hah na panue awh nahan, ahni ni nangmouh lung na pahawi nahanlah ahni hah nangmouh koe ka patoun e doeh.

23 Hmaunawngghanaw nangmouh koe lungmawngnae awm lawiseh. Pa Cathut hoi Bawipa Jisuh Khrih ni na poe e yuemnae hoi lungpatawnae teh nangmouh koe awm lawiseh.

24 Maimae Bawipa Jisuh Khrih lungpataw katangnaw koe a lungmanae awm lawiseh. Amen.

Thai Phum Holy Bible
The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of
Myanmar

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078